



日ごろの訓練の成果を披露



きびきびとした操作技術を行う消防団員

# 町消防団 消防操作法競技会

消防技術の向上と火災防止活動の徹底を目指した町消防操作法競技会が8月4日、町営中尊寺第2駐車場で開催されました。本年度の競技会には、町内全9分団の消防団員約110人が参加。ポンプ車操作法の部に3チーム、小型ポンプ操作法の部に6チームが出場して、操作技術を競い合いました。

日ごろの鍛錬の成果を披露しました。各チームとも確実に迅速な指令の伝達と、きびきびとした操作動作を行い、団幹部らが一連の動きを厳しい目でチェックしました。成績は次の通りです。

■町消防操作法競技会の成績

【ポンプ車操作法の部】

- ▽優 勝Ⅱ第1分団
- ▽準優勝Ⅱ第3分団

【小型ポンプ操作法の部】

- ▽優 勝Ⅱ第5分団
- ▽準優勝Ⅱ第2分団
- ▽第3位Ⅱ第4分団

# 平泉を掘る

花立地内で、7月から8月にかけて発掘調査を行いました。その結果、調査区西側は後世に削られ、遺構が失われていましたが、東側を中心に12世紀と考えられる溝跡や建物跡が見つかりました。



調査区全景（東から）

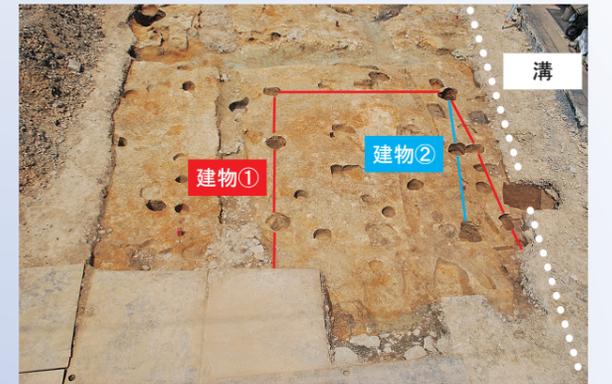
西側（写真上）には柱穴や溝は無く、東側（写真下）に柱穴や溝があることが分かります。西側が削られたのは、西から東に低くなる斜面を東側の道路（中尊寺通り）に高さを合わせて削ったためと考えられます。

溝跡の断面（東から）

少なくとも幅1尺以上、深さ80センチ以上ある大きな溝です。かわらけ片が少し見つかりました。現在でも境に排水のための溝がありますが、見つかった溝跡も区画や排水のために掘られた可能性があります。

## 発掘最前線 174

### 無量光院跡第45次発掘調査



調査区東側（東から）

近代の建物①と、12世紀の建物②や溝が重なるように見つかりました。建物①は、東西4.1尺（2間）、南北3.9尺（1間）の大きさです。調査区外の東側にも続いている可能性があります。建物②は建物①より古い建物で、柱穴から「かわらけ」の破片が見つかったことから12世紀の建物と考えられます。



【9月のお薦め農産物】  
■大文字りんごの桃  
おいしいリンゴを作ることで有名な大文字りんごが栽培した桃。昼と夜の寒暖差が大きく、日当たりと水はけの良い環境で育てられた大文字りんごの桃は甘くてみずみずしいです。

▽販売時期：好評発売中  
石川章さん（19区）の和梨  
石川さんが丹精込めて栽培し



## 知っとう♪ 行っとう♪ 道の駅平泉 得情報

■問い合わせ先…道の駅平泉 ☎48-4795



た和梨（品種は幸水など）。果肉は軟らかくて果汁が多く、甘みが強くおいしいです。

▽販売時期：9月20日頃

■観山園の栗  
秋の味覚を代表する「栗」。食べてみるとホクホクした優しい食感と上品な甘さが口の中に広がります。ぜひ秋の訪れを味覚で味わってください。

▽販売時期：9月20日頃

## 町広報紙の広告を募集します

町では毎月1回、1日に発行している町広報紙「広報ひらいずみ」に掲載する有料広告を募集します。

企業、事業所、商店などの宣伝や求人広告、イベント告知などさまざまな用途にご活用ください。

- 規格…▷区画A＝縦約4.5センチ×横約8.8センチ、単色（黒）刷り  
▷区画B＝縦約4.5センチ×横約17.9センチ、単色（黒）刷り
- 掲載料…▷区画A＝1回当たり1万円  
▷区画B＝1回当たり2万円（区画Aの2つつ分）
- 掲載期間…広報紙の各号1回（複数回の掲載も可）
- 申し込み・問い合わせ先…まちづくり推進課 ☎46-5578



## 9月のイチオシ！ ぎっしり詰まった中身が魅力 金色の大判焼き

ブランド米「金色の風」の米粉を生地に練り込んだ大判焼きの販売を始めます。味は粒あんとクリームとの2種類で、もっちりとした生地と、ぎっしり詰まった中身が魅力です。

■販売時期…9月20日～



金色の大判焼き【120円（税込み）】

■その他  
町内産の美味しい農産物だけでなく、一関市厳美町のぶどうや花巻市大迫町のぶどうなど、近隣市町村の美味しい農産物も取り扱っています。ぜひ道の駅平泉の産直コーナーへお越しください。